

# ACUERDO DE SEGURO DE CRÉDITO CON “THE ASSOCIATES”

## Preguntas Más Frecuentes

**1. ¿Sobre qué tratan los casos de la FTC y la Acción de Clase?**

La alegación central en la demanda de la FTC y los casos de la Acción de Clase reclama que “The Associates” defraudó a los consumidores al hacerles comprar seguro de crédito relacionado a sus préstamos. Los nombrados “The Associates Parties” han acordado en pagar \$215 millones para resolver dichas alegaciones. El monto de \$215 millones será utilizado para reparar el perjuicio ocasionado por las prácticas de seguro de crédito de “The Associates.”

**2. ¿Quién es elegible para participar en el acuerdo de seguro de crédito?**

Los prestatarios que compraron seguro de crédito sobre préstamos originados por “The Associates” o por sus subsidiarias entre el 1º de diciembre de 1995 y el 30 de noviembre de 2000.

**3. ¿Cuáles son las compañías de “The Associates” que están involucradas?**

El acuerdo incluye a los clientes que obtuvieron préstamos de parte de cualquiera de las subsidiarias de préstamos a consumidores de “The Associates,” por ejemplo, Kentucky Finance, First Family, Transouth, y AVCO (durante el período de tiempo en que la compañía era subsidiaria de “The Associates”).

**4. ¿Qué se supone que tengo que hacer con el Aviso de la Propuesta de Acuerdo de la Acción de Clase (Notice of Proposed Class Action Settlement)?**

Léalo con atención. El Aviso provee información sobre el proceso relativo al acuerdo y la manera en que usted puede participar. También le menciona sus derechos con respecto al acuerdo y le proporciona las instrucciones para excluirse del acuerdo en caso de que usted opte por no participar.

**5. ¿Qué sucede si no recibí un Aviso de la Propuesta de Acuerdo de la Acción de Clase y creo que yo debería estar incluido en el acuerdo?**

Por favor llame al 1-800-395-0451. Se le solicitará que provea información para investigar si usted debería estar incluido dentro del acuerdo.

**6. ¿Quién es Gilardi & Co.?**

Gilardi es el Administrador del Programa de Reparación que administrará las indemnizaciones para los consumidores bajo el acuerdo. Usted puede acceder a información adicional (en inglés) sobre el acuerdo visitando el sitio Web de Gilardi: [www.gilardi.com/theassociates](http://www.gilardi.com/theassociates).

**7. ¿Qué tengo que hacer para recibir un pago de parte del acuerdo?**

Usted pronto recibirá por correo un Aviso de la Propuesta de Acuerdo de la Acción de Clase en caso de que se determine que usted es miembro de la sub-clase de Seguro de Crédito. El Aviso de Propuesta de Acuerdo de la Acción de Clase brindará información adicional sobre el proceso de acuerdo y la manera de participar en el mismo. En determinado momento,

también se le enviará por correo un formulario de reclamación por separado. Usted tendrá que firmar y devolver el formulario de reclamación al administrador del programa de reparación monetaria para obtener el pago del acuerdo. Como consideración para recibir un pago del acuerdo, usted debe aceptar cancelar cualquier cobertura de seguro de crédito sobre su préstamo que aún no haya expirado y desistir de cualquier reclamo que pudiera tener con respecto a la venta del seguro de crédito sobre su préstamo comprado a “The Associates.”

**8. ¿Cuál será el monto del pago del acuerdo?**

El monto de dinero que usted reciba dependerá del monto que usted haya pagado en concepto de seguro de crédito y el número de consumidores que participen en el programa de reparación de seguro de crédito. La FTC prevé que el total de primas de seguro de crédito pagado por los consumidores que opten por participar en el programa de reparación excederá los \$215 millones disponibles en el fondo de indemnización. En ese caso, se les pagará a los consumidores sobre una base prorrateada; vale decir, el dinero que recibirán solamente equivaldrá a una porción de sus primas de seguro de crédito.

**9. ¿Cómo recibiré el pago de mi acuerdo?**

Si usted tiene una cuenta abierta en CitiFinancial, usted puede recibir su pago a través de una reducción en el saldo de su préstamo. De lo contrario, recibirá un cheque.

**10. ¿Cuándo recibiré mi pago del acuerdo?**

Debido a que restan aún muchos pasos antes de que los fondos puedan ser distribuidos a los consumidores, es difícil predecir exactamente la fecha en que recibirá su pago. Está programado que el 27 de febrero de 2003 la corte lleve a cabo una audiencia sobre la equidad del acuerdo. Sin considerar ninguna demora inesperada, las partes tienen previsto comenzar con la implementación del programa de reparación a más tardar en abril de 2003. Por favor tenga en cuenta que podría llevar varios meses para completar el proceso.

**11. ¿Puedo excluirme de la Acción de Clase?**

Si usted no desea participar, usted puede optar por excluirse del acuerdo de la acción de clase. Si usted opta por no participar, no recibirá ninguna porción de los fondos del acuerdo, pero usted puede preservar su reclamo para iniciar su propia demanda contra “The Associates.” Si desea excluirse, esté atento de recibir por correo el Aviso de la Propuesta de Acuerdo de la Acción de Clase y siga los procedimientos indicados para optar por no participar. El envío de su solicitud de exclusión debe tener un matasello postal fechado a más tardar el 7 de febrero de 2003.

**12. ¿La participación en el acuerdo afecta mis obligaciones sobre el préstamo?**

Sus obligaciones sobre el préstamo no son afectadas por el acuerdo. Usted debe continuar pagando regularmente las cuotas mensuales programadas a medida que se presenten los vencimientos. Por favor tenga en cuenta que si usted paga la totalidad de su préstamo antes de la fecha en que se distribuyan los pagos correspondientes al acuerdo, recibirá un cheque por el monto del pago del acuerdo.

**13. ¿Qué sucede si mi nombre y/o domicilio postal cambiaron recientemente?**

Por favor llame al 1-800-395-0451. Puede que se le solicite que provea determinada información para actualizar correctamente nuestros registros.

**14. ¿Dónde puedo obtener información adicional?**

La Estipulación del Acuerdo y los documentos relacionados a esta acción, incluyendo el Aviso de Propuesta de Acuerdo de la Acción de Clase, se encuentran disponibles (en inglés) para su inspección en la oficina del actuario de la Corte Superior del Condado de San Francisco; Office of the Clerk of the San Francisco County; Superior Court, 400 McAllister St., San Francisco, CA 94102, o en línea: [www.ftc.gov/theassociates](http://www.ftc.gov/theassociates) y [www.gilardi.com/theassociates](http://www.gilardi.com/theassociates). Por favor no tome contacto directo con la corte, el actuario de la corte, ni con los demandados en este caso para obtener información.